



**SITZUNG
DES KAMMERAUSSCHUSSES
VOM 16.12.2019**

**RIUNIONE
DELLA GIUNTA CAMERALE
DEL 16.12.2019**

Anwesende

Presenti

Präsident

Presidente

On. Dr. Michl Ebner

Vizepräsident

Vicepresidente

Elio Pidutti

Mitglieder

Componenti

dott. Federico Giudiceandrea

Martin Haller

Dr. Barbara Jäger

dott. Sandro Pellegrini

Manfred Pinzger

Markus Rabanser

Johanna Santa Falser

Leo Tiefenthaler

Abwesende

Assenti

Dr. Annemarie Kaser

Dr. Stefan Pan

Sekretär

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär der Kammer

Segretario

Dr. Alfred Aberer, Segretario generale della Camera

Im Beisein von

Assistono

Frau Rag. Renata Battisti, Mitglied des Kollegiums der Rechnungsprüfer.

Rag. Renata Battisti, componente del Collegio dei revisori dei conti.

In der Funktion eines Sekretärs nimmt Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär unterstützt von Dr. Luca Filippi, Vizeregensekretär und Dr. Ivo Morelato, Amtsdirektor des Sekretariats der Kammer teil.

Con funzioni di Segretario assiste alla riunione il dott. Alfred Aberer, Segretario generale coadiuvato dal dott. Luca Filippi, Vicesegretario generale e dal dott. Ivo Morelato, direttore d'ufficio della Segreteria della Camera.

BESCHLUSS NR. 182

DELIBERAZIONE N. 182

Bergwinzer. Wein und Kino treffen sich in Bologna.

Vignaioli di montagna. Vino e cinema si incontrano a Bologna.

Beschluss Nr. 182 vom 16.12.2019**Deliberazione n. 182 dd. 16.12.2019****Betreff:**

Bergwinzer. Wein und Kino treffen sich in Bologna.

DER KAMMERAUSSCHUSS:

vorausgeschickt, dass:

- das Consorzio Vignaioli del Trentino, die Freien Weinbauern Südtirols und das Trentino Film Festival vom 1. bis zum 2. Februar 2020 bei der „Fondazione Cineteca“ in Bologna die Veranstaltung „Bergwinzer“ organisieren;
- es sich um drei Tage handelt, welche territorialen und nachhaltigen Qualitätsweinen gewidmet sind, die aus dem Trentino oder Südtirol stammen und die von einer multisensorischen Reise von den Dolomiten zum Gardasee und der Ausstrahlung eines Dokumentarfilms „Our Blood Is Wine“ sowie einer Tagung zur Weinkunde der Gebirgslandschaften begleitet werden, welche von Spitzenreferenten abgehalten wird und Protagonisten, Kritikern und Journalisten der Materie vorbehalten ist;
- das Consorzio Vignaioli del Trentino dieses Event in Zusammenarbeit mit den Freien Weinbauern Südtirols und dem Trento Film Festival realisiert und die Handelskammern von Trient und Bozen zu diesem Zweck um deren Beteiligung an der Deckung der Ausgaben für die Veranstaltung ersucht hat;
- das Konsortium die für die Organisation des Events anfallenden Ausgaben auf 23.900,00 € schätzt und vorsieht, 17.800,00 € einzunehmen und damit die Differenz von 6.100,00 € decken muss;
- das Konsortium die Handelskammer Bozen mit Ansuchen vom 11. Dezember 2019 um einen Beitrag von maximal 3.000,00 € ersucht hat;
- die Initiative von erheblicher Bedeutung für den Weinsektor und den Tourismus der gesamten Region ist und die Bürger für die lokalen Weinen, die Landschaft und die Bergkultur sensibilisiert;
- es angebracht ist, den Antrag des Consorzio Vignaioli del Trentino anzunehmen, obwohl es sich dabei um ein nicht in Südtirol angesiedeltes Konsortium handelt, da es das Event in Zusammenarbeit mit den Freien Weinbauern Südtirols organisiert;

Oggetto:

Vignaioli di montagna. Vino e cinema si incontrano a Bologna.

LA GIUNTA CAMERALE:

premessato che:

- dall'1 al 3 febbraio 2020 il Consorzio Vignaioli del Trentino, l'Associazione dei vignaioli dell'Alto Adige ed il Trento Film Festival organizzano la manifestazione "Vignaioli di Montagna" presso la "Fondazione Cineteca" a Bologna;
- si tratta di tre giorni dedicati ai vini artigianali di qualità, territoriali e sostenibili, provenienti dal Trentino e dall'Alto Adige, accompagnati da un viaggio multisensoriale dalle Dolomiti al Lago di Garda e dalla proiezione di un documentario "Our Blood Is Wine", nonché da una giornata dedicata alla viticoltura delle terre alte, condotta da relatori d'eccezione e dedicata a operatori, critici e giornalisti di settore;
- il Consorzio Vignaioli del Trentino realizza l'evento in collaborazione con l'Associazione dei vignaioli dell'Alto Adige ed il Trento Film Festival ed ha chiesto alle Camere di commercio di Trento e di Bolzano di contribuire alla copertura delle spese della manifestazione;
- il Consorzio ha preventivato le spese derivanti dall'organizzazione dell'evento nella misura di 23.900,00 € e prevede di realizzare entrate pari a 17.800,00 € e dovrà, quindi, coprire la differenza di 6.100,00 €;
- con domanda presentata l'11 dicembre 2019 il Consorzio ha chiesto alla Camera di commercio di Bolzano un contributo massimo di 3.000,00 €;
- l'iniziativa è di notevole valore per il settore vitivinicolo ed il turismo dell'intera regione e sensibilizza i cittadini per i vini locali, il paesaggio e la cultura di montagna;
- è opportuno accogliere la richiesta del Consorzio Vignaioli del Trentino, anche se si tratta di un soggetto esterno alla provincia di Bolzano, in quanto realizza l'evento in collaborazione con l'Associazione dei vignaioli dell'Alto Adige;

Beschluss Nr. 182 vom 16.12.2019

- die für Beiträge zugelassenen Projekte im Sinne des Artikel 7 der Verordnung über die Kriterien und Modalitäten zur Vergabe von Beiträgen mit einer Summe finanziert werden können, welche 50% der vorgesehenen und zugelassenen Ausgaben nicht überschreitet;

- der Kammerausschuss jedoch in Abweichung des oben genannten Artikels die Möglichkeit hat, aufgrund der Bedeutung des vorgelegten Projekts und unter Berücksichtigung der in der Bilanz verfügbaren Summen höhere Prozentsätze für Beiträge festzulegen;

nach Einsichtnahme in die Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen;

nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegation von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen;

nach Einsichtnahme in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen;

nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze Nr. 3 vom 18. Juni 2012, Nr. 8 vom 13. Dezember 2012 und Nr. 4 vom 8. Juli 2013, welche Änderungen in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die genannte Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen beinhalten;

b e s c h l i e ß t

mit Stimmeneinhelligkeit:

- dem vom Consorzio Vignaioli del Trentino für die Organisation des Events "Bergwinzer" in Bologna eingereichten Beitragsansuchen stattzugeben;

- mit einem Betrag von maximal 3.000,00 € zur Deckung der für die Initiative anfallenden Ausgaben und nicht durch andere Einnahmen gedeckte Kosten beizutragen;

- die Gesamtausgabe von 3.000,00 € wie von Artikel 5 der genannten Verordnung vorgesehen dem Konto 330028 der Bilanz des Geschäftsjahres 2020 anzulasten, da die Veranstaltung in diesem Jahr stattfindet.

Deliberazione n. 182 dd. 16.12.2019

- ai sensi dell'articolo 7 del Regolamento sui criteri e modalità per la concessione di contributi i progetti ammessi a contributo sono finanziati per un importo pari al 50% delle spese preventivate ed ammesse;

- in deroga a quanto previsto da tale articolo la Giunta camerale ha facoltà di decidere percentuali di contribuzione maggiori, con riferimento alla rilevanza del progetto e alle disponibilità di bilancio;

visto lo statuto della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Bolzano;

vista la legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano;

visto il Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L;

viste le leggi regionali del 18 giugno 2012, n. 3, del 13 dicembre 2012, n. 8, e dell'8 luglio 2013, n. 4, che recano modifiche al suddetto ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti:

- di accogliere la domanda presentata dal Consorzio Vignaioli del Trentino per l'organizzazione dell'evento "Vignaioli di Montagna" a Bologna,

- di contribuire alla copertura dei costi derivanti dall'iniziativa per un importo massimo di 3.000,00 € dei costi preventivati e non coperti da altre entrate;

- di imputare la spesa complessiva di 3.000,00 €, così come previsto dall'articolo 5 del citato regolamento, al conto 330028 del bilancio dell'esercizio 2020, anno nel quale si terrà la manifestazione.

Beschluss Nr. 182 vom 16.12.2019**Deliberazione n. 182 dd. 16.12.2019**

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 60 Tagen bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgewichts Bozen Rekurs gegen die vorliegende Maßnahme eingebracht werden kann.

Si fa presente che entro 60 giorni può essere presentato ricorso contro il presente provvedimento al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

DER PRÄSIDENT

IL PRESIDENTE

(On. Dr. Michl Ebner)
(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)

DER GENERALESEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

(Dr. Alfred Aberer)
(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)